



Roadster SL

Kinderwagen

Gebrauchsanweisung

Instruction

Instructions

Gebruiksaanwijzing

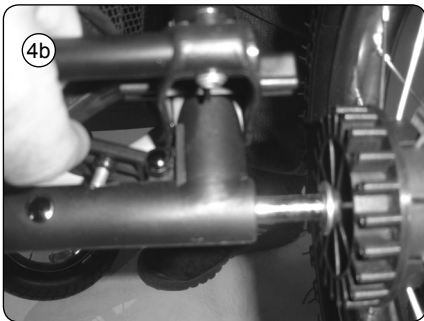
D
GB
F
NL

WICHTIG - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN



 **hauck**
FUN FOR KIDS









D WARNHINWEISE UND ZU BEACHTENDE PUNKTE

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie sie auf. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

- Dieser Wagen ist für 1 Kind ab einem Alter von 0 Monaten und mit einem Gewicht bis 15 kg bestimmt. Die maximale Beladung des Kinderwagens darf 15 kg nicht überschreiten.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Halten Sie Plastikverpackungsmaterialien aus der Reichweite von Kindern, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbstständig sitzen kann.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Verbindung mit dem Beckengurt.
- **WARNUNG:** Die Sitzposition ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet
- **WARNUNG:** Am Schieber befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.
- **WARNUNG:** Beim Abstellen des Wagens betätigen Sie immer die Feststellbremse(n).
- **WARNUNG:** Denken Sie daran, dass kleine Teile durch Ihr Kind verschluckt werden und Erstickten verursachen können.
- **WARNUNG:** Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen in den Kinderwagen
- Bitte verwenden Sie nur original hauck-Zubehör und original hauck-Ersatzteile.
- Vermeiden Sie extreme Gebrauchssituationen, die Ihre Kontrolle über das Kind und den Kinderwagen verringern.





- Wenn Sie den Kinderwagen für Ihr Kind nutzen, sollten Sie das Tempo auf Gehen beschränken, also nicht rennen, joggen oder skaten.
- Benutzen Sie keine Rolltreppen oder Treppen und seien Sie bei der Benutzung von Aufzügen, während Ihr Kind sich im Kinderwagen befindet, vorsichtig.
- Benutzen Sie nur den angegebenen Platz für Zuladung und überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Gewicht von 15 kg.
- Der Kinderwagen darf nur für den Transport von einem Kind verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass die Hände des Kindes nicht in Falzbereiche geraten und so Gefahr laufen gequetscht zu werden, wenn Sie den Kinderwagen oder Teile davon falten, entfalten oder anderweitig verändern.
- Der Korb darf maximal mit 3 kg belastet werden.

D

DIESER WAGEN ENTSPRICHT DER NORM: DIN EN 1888:
2003-06





D AUFBAU- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Lieferumfang (Bild 1)

1. Aufbau (Bild 2)

Lösen Sie bitte die Transportsicherung. Klappen Sie den Wagen nach vorne bis die beidseitigen Verriegelungshebel hörbar und sichtbar eingerastet sind.

2. Vorderradmontage (Bild 3)

Stecken Sie die Doppelrad- Einheit auf das vordere Rahmenende bis das Einrasten zu hören ist. Überprüfen Sie den festen Sitz.

3. Hinterradmontage (Bild 4 a + 4b)

Drücken Sie das Rad auf die Achse bis ein Einrasten der Metallklammer in die Achsnut zu hören ist.

Um das Rad abzunehmen, drücken Sie die Verriegelungshebel nach oben und ziehen das Rad ab.

4. Bremsen

Zum Abstellen des Wagens, Bremshebel mit dem Fuß nach unten drücken.

Zum Entriegeln der Bremse, den Bremshebel mit dem Fuß anheben.

Achtung: Wenn der Wagen abgestellt wird, immer die Feststellbremse betätigen.

5. Verdeckmontage (Bild 5)

Schieben Sie die Verdeckstecker auf die Aufnahme am Gestell.

6. Schieberhöhenverstellung (Bild 6)

Durch Drücken der Verstellknöpfe kann der Schieber nach oben bzw. unten bewegt werden.

7. Verstellung der Rückenlehne

Die Rückenlehne ist stufenlos verstellbar. Die Verstellung der Lehne erfolgt durch das Verschieben des Kordelzuges an der Rückseite der Lehne.

8. Vorderbügelmontage (Bild 7)

Drücken Sie den Vorderbügel unterhalb der Verriegelung auf den Rahmen bis er hörbar einrastet. Achten Sie auf festen Sitz.





9. Verstellung der Fußstütze (Bild 8)

D

Zum Verstellen der Fußstütze drücken Sie die zwei Verstellknöpfe und bingen sie in die gewünschte Position.

10. Gurtsystem

Zuerst legen Sie den Schritt- sowie Hüftgurt an und verschließen ihn. Danach legen Sie die Schultergurte an und haken sie am Hüftgurt ein. Jetzt passen Sie die Weite des Gurtes den Bedürfnissen Ihres Kindes an. Achten Sie darauf, dass das Gurtsystem immer angelgt ist wenn sich Ihr Kind im Wagen befindet.

11. Zusammenlegen (Bild 9)

Beide Verriegelungshebel nach oben ziehen und Wagen nach vorne Zusammenklappen. Mit Transportsicherung sichern. Achten Sie darauf das sich dabei die Rückenlehne in Liegeposition befindet.

12. Vorderadfeststellung (Bild 10 a + 10 b)

Das Vorderad läßt sich feststellen indem Sie den Drehkranz über dem Schwenkrad verriegeln bzw. entriegeln.





D PFLEGE UND WARTUNG

Allgemein

Bitte überprüfen Sie regelmäßig die Funktionen Ihres Kinderwagens. Achten Sie auf Stabilität des Rahmens, auf einen festen Sitz der Schrauben, einen sicheren Verschluss der Verriegelungen, einen sicheren Halt der Räder sowie funktionstüchtige Bremsen. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Stoffbezüge auf Festigkeit der Nähte und Plastikteile auf deren Beschaffenheit. Defekte bzw. abgenutzte Verschleißteile sollten unbedingt ausgetauscht werden. Ebenso verfahren Sie mit Bauteilen welche gebrochen, zerrissen, defekt oder verschlissen sind. Verwenden Sie dabei bitte nur original hauck-Ersatzteile. Setzen Sie Ihren Kinderwagen nicht einer übermäßigen Sonneneinstrahlung aus. Es kann zum Ausbleichen der Textilbezüge und Plastikteile kommen.

Reinigung der Bezüge

Entfernen Sie den Bezug vom Gestell indem Sie die Laschen , Druckknöpfe oder Schrauben lösen. Vor dem Waschen beachten Sie bitte die Hinweise auf dem eingenähten Waschetikett.

Um den Bezug schonend zu pflegen, reinigen Sie diesen, indem Sie den Bezug lediglich mit einem feuchten Tuch gleichmäßig abwischen. Bei Stoffbezügen mit nicht entfernbaren Einlagen beachten Sie bei diesem Vorgang dass gesamte Teil nicht zu durchnässen. Wenn sich am, oder im Bezug keine Plastikteile, Holzteile oder Metallteile befinden, können Sie ihn bei 30° in der Waschmaschine waschen und bei mittlerer Schleuderzahl schleudern. Lassen Sie den Bezug an der Luft, jedoch nicht in der prallen Sonne trocknen. Den Bezug bitte nicht in den Wäschetrockner geben, um ein Schrumpfen zu vermeiden. Bauen Sie die Bezüge erst wieder ein, wenn Sie völlig trocken sind.

Reinigung des Rahmens

Trocknen Sie den Wagen nach der Reinigung oder nach der Benutzung bei Regen und Schnee, mit einem weichen Tuch ab. Um den Rahmen Ihres Kinderwagens zu reinigen, verwenden Sie nur milde Seifenlauge oder lauwarmes Wasser. Trocknen Sie den Wagen nach der Reinigung oder nach der Benutzung bei Regen und Schnee mit einem weichen Tuch ab. Kunststoffteile können mit handelsüblichen Reinigern gesäubert werden.





Instandhaltung der Räder

D

Reinigen und warten Sie die Räder regelmäßig. Die Behandlung mit einem Silikonspray oder Korrosionsspray schützt vor Rost und Ablagerungen. Im Winter ist darauf zu achten, dass Streusalzrückstände umgehend entfernt werden. Entfernen Sie regelmäßig den Schmutz von den Rädern und Achsen.





WARNING LABELS AND POINTS THAT NEED TO BE OBSERVED

Read these instructions carefully before use and keep them safe. If you do not follow these instructions, your child's safety can be impaired.

- This pram is meant for 1 child from 0 months upwards, weighing up to 17 kg. The maximum load on this pram may not exceed 17 kg.
- WARNING: Do not carry extra children or bags on this pram/stroller.
- WARNING: Do not leave your child unsupervised.
- WARNING: Keep plastic packaging materials out of the reach of children in order to avoid a risk of suffocation.
- WARNING: Before use, make certain that all locking positions are closed.
- WARNING: Use a safety belt as soon as your child can sit up on his/her own.
- WARNING: Always use the crotch belt in combination with the pelvis belt.
- WARNING: the upright seat position is unsuitable for children under 6 months.
- WARNING: Any loads attached to the slider restrict the pram's stability.
- WARNING: Always use the parking brake when parking the pram.
- WARNING: Remember that small parts can be swallowed by your child and can cause choking.
- WARNING: Do not lay any additional mattresses in the pram.
- Please use only original hauck accessories and original hauck spare parts.
- Avoid extreme usage situations that restrict your control over the child and the pram.
- If you are using the pram for your child, you should restrict your tempo to walking, i.e. do not run, jog or skate.
- Do not use any escalators or stairs, and be careful using lifts while your child is in the pram/stroller.
- Advice that the pram/stroller should not be used near on open fire or exposed flame.





- Only use the space allowed for loading and do not exceed the maximum permitted weight of 17kg .
- The pram may only be used for transporting one child.
- Please make sure that the child's hands are nowhere near the folding area so as not to risk them being crushed if you have to fold up, unfold or otherwise change the pram or parts of it.
- The maximum loading weight of the basket is 3 kg.
- The air pressure in the tires may not exceed 30PS/2.0bar.





GB INSTRUCTIONS OF USE

Delivery contents (Figure 1)

1. Setting it up (Figure 2)

Remove the carriage safety catch. Fold the pram out forwards until you hear and see the locking levers on both sides click into place.

2. Fitting the front wheel (Figure 3)

Place the double-wheel unit onto the front end of the frame until it clicks into place. Make sure that it is firmly in place.

3. Fitting the rear wheel (Figures 4 a + 4b)

Press the wheel onto the axle until you hear the metal clip click into the axle slot.

To take the wheel off, press the locking lever upwards and pull the wheel off.

4. Brakes

To engage the brake, press the brake lever down with your foot. To disengage the brake, lift the brake lever with your foot.

Caution: always engage the brake when 'parking' the pram.

5. Fitting the folding top (Figure 5)

Push the folding top jack into the mount on the chassis.

6. Adjusting the height of the push-bar (Figure 6)

The push-bar can be moved up or down by pressing the adjusting buttons.

7. Adjusting the backrest

The backrest is progressively adjustable. Adjust the backrest by shifting the cord-pull on the back of the backrest.

8. Fitting the front bracket (Figure 7)

Press the front bracket beneath the lock onto the frame until you hear it click in. Make sure that it is firmly in place.

9. Adjusting the footrest (Figure 8)

To adjust the footrest press the two adjusting buttons and set in the required position.





10. Belt system

GB

First put the step belt and waist belt on your child and lock them. Next put the shoulder belt on and hook it onto the waist belt. Now adjust the width of the belt to your child's needs. Make sure that your child is always strapped into the belt system when in the pram.

11. Collapsing the pram (Figure 9)

Pull both locking levers upwards and fold the pram up. Secure using the carriage safety catch. Make sure that the backrest is in the horizontal position when doing this.

12. Adjusting the front wheel (Figures 10 a + 10 b)

The front wheel can be adjusted by locking or unlocking the ring mount on the swivelling wheel.





GB UPKEEP AND MAINTENANCE

In General

Please check the pram functions on a regular basis. Make sure that the frame is stable, the screws are tight, the latching devices are safely locked, the wheels are securely attached and the brakes are in working order. Check the covers occasionally, making sure that the stitching is still firm, and inspect the quality of the plastic parts. Any defective or worn working parts should be replaced immediately. Proceed in the same manner with components that are broken, torn, defect or worn-out. Please use only original hauck replacement parts.

Do not subject your pram to excessive solar radiation. This can lead to a fading of the textile covers and plastic parts.

Cleaning the covers

Remove the cover from the frame by loosening the loops, press studs or screws. Please read the instructions on the sewn-in washing label before washing.

To clean the cover gently, wipe it down evenly using only a damp cloth. When cleaning cloth covers with non-removable lining, please take care not to drench everything. As long as there are no plastic, wood or metal parts on or in the cover, it can be machine-washed at 30° and spun at medium speed. The cover should be air-dried, but not exposed to blazing sun. Please do not dry the cover in the drier, so as to avoid shrinking. Do not re-fit the covers until they are completely dry.

Cleaning the frame

Dry the pram with a soft cloth after cleaning or after use in rain and snow. Use only mild soapy water or lukewarm water to clean the frame of your pram. Plastic parts can be cleaned with standard cleaners.





GB

Wheel maintenance

Clean and service the wheels regularly. Treatment with a silicon or corrosion spray protects against rust and deposits. Please make sure in winter that road salt residue is removed immediately. Remove dirt from the wheels and axes on a regular basis.



**F****AVERTISSEMENTS ET POINTS À RESPECTER**

Veillez lire attentivement ces instructions avant l'emploi et les conservez. Si vous ne respectez pas ces instructions, ceci pourrait porter préjudice à la sécurité de votre enfant.

- Ce landau est destiné à 1 enfant à partir de l'âge de 0 mois et d'un poids jusqu'à 15 kg. Le chargement maximum du landau ne doit pas dépasser les 15 kg.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT : Éloignez les matériaux d'emballage en plastique de la portée des enfants pour éviter les risques d'asphyxie.
- AVERTISSEMENT: Assurez-vous avant l'emploi que tous les verrouillages sont fermés.
- AVERTISSEMENT: Utilisez une sangle de sécurité dès que votre enfant peut rester assis tout seul.
- AVERTISSEMENT: Utilisez toujours la sangle sous-pelvienne en liaison avec la sangle de bassin.
- AVERTISSEMENT : La position assise n'est pas appropriée aux enfants de moins de 6 mois.
- AVERTISSEMENT: Les charges fixées à l'anse entravent la stabilité du landau.
- AVERTISSEMENT : Toujours actionner le/les frein/s de blocage lorsque vous garez le landau.
- AVERTISSEMENT : Pensez que votre enfant peut avaler les petites pièces et s'asphyxier ainsi.
- AVERTISSEMENT: Ne placer pas de matelas supplémentaires dans le landau.
- Veuillez n'utiliser que des accessoires hauck originaux et des pièces de rechange hauck originales.
- Évitez les emplois extrêmes qui réduisent votre contrôle sur l'enfant et le landau.





- Si vous utilisez le landau pour votre enfant, vous devriez limiter le rythme à la marche, donc ne pas courir ni faire de jogging ou de roller en ligne. **F**
- N'utilisez pas d'escalier roulant ou d'escalier et soyez prudent à l'emploi d'ascenseurs pendant que votre enfant se trouve dans le landau.
- N'utilisez que la place réservée au chargement et ne dépasser pas le poids maximal autorisé de 15 kg.
- Le landau ne doit être utilisé que pour le transport d'un enfant.
- Veillez à ce que les mains de l'enfant ne pénètrent pas dans des zones de pliage et risquent ainsi d'être coincées quand vous repliez, dépliez ou modifiez d'une autre manière le landau ou des parties du landau.
- Le panier ne peut porter qu'une charge maximale de 3 kg.

CE LANDAU RÉPOND À LA NORME : DIN EN 1888 :2003-06





F INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'EMPLOI

Ampleur de la livraison (Fig. 1)

1. Composition (Fig. 2)

Veillez desserrer la fixation de transport. Dépliez la voiture vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez et voyiez les leviers de verrouillage s'enclencher des deux côtés.

2. Montage de la roue avant (Fig. 3)

Enfichez l'unité de roues doubles sur l'extrémité avant du cadre jusqu'à ce que vous entendiez les roues s'enclencher. Vérifiez si les roues sont bien fixées.

3. Montage des roues arrière (Fig. 4 a + 4 b)

Poussez la roue sur l'axe jusqu'à ce que vous entendiez l'enclenchement de la pince métallique dans la rainure de l'axe.

Pour retirer la roue, poussez le levier de verrouillage vers le haut et retirez la roue.

4. Freins

Pour garer la voiture, pousser le levier de frein vers le bas avec le pied. Pour débloquer le frein, soulever le levier de frein avec le pied.

Attention : Quand vous garez le landau, il faut toujours actionner les freins de blocage.

5. Montage de la capote (Fig. 5)

Glissez les fiches de la capote sur leur réception dans le châssis.

6. Réglage en hauteur du coulisseau (Fig. 6)

En appuyant sur les boutons de réglage, on pourra déplacer le coulisseau vers le haut voire vers le bas.

7. Réglage du dossier

Le dossier peut être réglé en continu. Le réglage du dossier se fera en déplaçant la cordelette sur l'arrière du dossier.

8. Montage de l'étrier avant (Fig. 7)

Enfoncez l'étrier avant sous le verrouillage sur le cadre jusqu'à ce que vous l'entendiez cliquer. Assurez-vous qu'il est bien logé.





9. Réglage du repose-pieds (Fig. 8)

F

Pour déplacer le repose-pied, appuyez sur les deux boutons de réglage et placez-le à la position souhaitée.

10. Système de sangles

D'abord posez la sangle pelvienne ainsi que la sangle des hanches et bouclez-la. Ensuite posez la sangle à épaule et accrochez-la à la sangle des hanches. Adaptez maintenant la largeur de la sangle aux besoins de votre enfant. Veillez à ce que le système de sangles soit toujours appliqué quand votre enfant se trouve dans le landau.

11. Pliage (Fig. 9)

Tirez les deux leviers de verrouillage vers le haut et repliez la voiture vers l'avant. Bloquer avec la fixation de transport. Veillez à ce que le dossier se trouve en position couchée.

12. Blocage des roues avant (Fig. 10 a + 10 b)

On pourra bloquer les roues avant en verrouillant ou déverrouillant la couronne pivotante sur la roue pivotante.





F ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Généralités

Veillez vérifier régulièrement les fonctions de votre landau. Veillez à la stabilité du cadre, au bon logement des vis, au verrouillage sûr des fermetures, à la bonne fixation des roues ainsi qu'au fonctionnement des freins. Vérifiez de temps en temps les coutures des housses en tissu et la texture des pièces en plastique. Il faut immédiatement remplacer les pièces à usure défectueuses voire usagées. Veillez procéder de la même manière avec les éléments qui sont cassés, déchirés, défectueux ou usés. N'utilisez que des pièces de rechange hauck.

N'imposez pas à votre landau une exposition excessive au soleil. Ceci peut blanchir les housses en textile et les pièces en plastique.

Nettoyage des housses

Retirez la housse du bâti en détachant les lanières, les boutons-pression ou les vis. Avant le lavage, veuillez respecter les indications sur l'étiquette insérée.

Pour entretenir la housse en douceur, nettoyez-la en l'essuyant simplement et régulièrement avec un torchon humide. Dans le cas de housses en tissu avec des inserts qui ne peuvent pas être enlevés, veillez à ne pas imbiber la pièce entière en procédant à ce nettoyage. S'il n'existe aucune pièce en plastique, en bois ou en métal sur ou dans la housse, vous pouvez la laver à 30° en machine et l'essorer à une vitesse moyenne. Laissez sécher la housse à l'air mais pas en plein soleil. Ne mettez pas la housse dans le sèche-linge pour éviter qu'elle ne rétrécisse. Ne remettez les housses que lorsqu'elles seront complètement sèches.

Nettoyage du cadre

Essuyez le landau après le lavage ou après l'emploi sous la pluie ou sous la neige, avec un torchon doux. Pour nettoyer le cadre de votre landau, n'utilisez que de l'eau savonneuse douce ou de l'eau tiède. Essuyez le landau après le lavage ou après l'emploi sous la pluie ou sous la neige, avec un torchon doux. Les pièces en plastique pourront être nettoyées avec des nettoyants que l'on trouve dans le commerce.





Maintenance des roues

F

Nettoyez et entretenez les roues régulièrement. Le traitement avec un spray à la silicone ou anticorrosion protège contre la rouille et les dépôts. En hiver, il faut veiller à éliminer immédiatement les résidus de sel de déneigement. Enlevez régulièrement la saleté des roues et des axes.





WAARSCHUWINGSINSTRUCTIES EN IN ACHT TE NEMEN PUNTEN

Lees deze instructies zorgvuldig voor het gebruik en bewaar deze instructies. Wanneer u deze instructies niet in acht neemt, kan dit afbreuk doen aan de veiligheid van uw kind.

- Deze wagen is bestemd voor 1 kind vanaf de leeftijd van 0 maanden en met een gewicht tot 15 kg. De maximum belasting van de kinderwagen mag 15 kg niet overschrijden.
- **WAARSCHUWING:** Laat uw kind niet zonder toezicht.
- **WAARSCHUWING:** Houd de plastic verpakkingsmaterialen buiten de reikwijdte van kinderen om een verstikkingsgevaar te vermijden.
- **WAARSCHUWING:** Vergewis u er voor het gebruik van, dat alle vergrendelingen gesloten zijn.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik een veiligheidsgordel, van zodra uw kind zelfstandig kan zitten.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de kruisgordel steeds in verbinding met de bekkengordel.
- **WAARSCHUWING:** De zitpositie is niet geschikt voor kinderen onder de 6 maanden
- **WAARSCHUWING:** Aan de duwhandgreep bevestigde lasten belemmeren de stabiliteit van de wagen.
- **WAARSCHUWING:** Gelieve bij het parkeren van de wagen steeds de blokkeerremmen te activeren.
- **WAARSCHUWING:** Denk er aan, dat kleine delen door uw kind ingeslikt kunnen worden en verstikking kunnen veroorzaken.
- **WAARSCHUWING:** Leg geen extra matrassen in de kinderwagen.
- Gelieve slechts originele accessoires en originele reserveonderdelen van de firma HAUCK te gebruiken.
- Vermijd extreme gebruikssituaties, die de controle over het kind en de kinderwagen belemmeren.





- Wanneer u de kinderwagen voor uw kind gebruikt, dient u het tempo op gaan te beperken, dus niet lopen, joggen of skaten.
- Gebruik geen roltrappen of trappen en wees voorzichtig bij het gebruik van liften, terwijl uw kind zich in de kinderwagen bevindt.
- Gebruik slechts de aangegeven plaats voor aanvullende belading en overschrijd nooit het maximum toegelaten gewicht van 15 kg.
- De kinderwagen mag alleen voor het transport van een kind worden gebruikt.
- Let er op, dat de handen van het kind niet in de vouwzones terecht komen en zo gevaar te lopen gekneusd te worden, wanneer u de kinderwagen of delen daarvan samen vouwt, open vouwt of op een andere manier wijzigt.
- De korf mag met maximum 3 kg worden belast.

NL

DEZE WAGEN VOLDOET AAN DE NORM: DIN EN 1888:2003-06.





NL OPBOUW EN GEBRUIKSAANLEIDING

Leveringsomvang (afbeelding 1)

1. Montage (afbeelding 2)

Maak de transportbeveiliging los. Klap de wagen naar voren tot de vergrendelingen aan beide kanten hoorbaar en zichtbaar vastklikken.

2. Montage voorwiel (afbeelding 3)

Steek de eenheid met het dubbele wiel op het uiteinde van de voorste as tot dit hoorbaar vastklikt. Ga na of de eenheid goed vastzit.

3. Montage achterwiel (afbeelding 4 a + 4 b)

Duw het wiel op de as tot u hoort hoe de metalen klem in de groef van de as vastklikt.

Om het wiel te verwijderen, drukt u de vergrendeling naar boven en haalt u het wiel weg.

4. Remmen

Als u de wagen ergens parkeert, moet u de remhendel met uw voet naar beneden duwen. U kunt de rem weer ontgrendelen door de remhendel met uw voet naar boven te duwen.

Opgelet: als u de wagen parkeert, moet u de wagen steeds met de rem vastzetten.

5. Montage van de kap (afbeelding 5)

Steek de klemmen van de kap op het frame.

6. Hoogteverstelling van de duwstang (afbeelding 6)

Druk op de verstelknoppen om de duwstang naar boven of beneden te bewegen.

7. Verstellen van de rugleuning

De rugleuning kan traploos versteld worden. Verschuif hiertoe het koord aan de achterkant van de rugleuning.

8. Montage van de voorste beugel (afbeelding 7)

Druk de voorste beugel onder de vergrendeling op het frame tot deze hoorbaar vastklikt. Let erop, dat de beugel goed vastzit.





9. Verstellen van de voetsteun (afbeelding 8)

NL

Druk op de twee verstelknoppen en breng de voetsteun in de gewenste stand.

10. Gordelsysteem

Doe eerst de kruis- en de heupgordel om en sluit deze. Doe daarna de schoudergordels om en maak deze vast aan de heupgordel. De breedte van de gordels moet aan uw kind worden aangepast. Let erop, dat u de gordels steeds omdoet als uw kind in de wagen zit.

11. Samenvouwen (afbeelding 9)

Trek beide vergrendelingen naar boven en vouw de wagen naar voren samen. Beveilig de wagen met de transportbeveiliging. Let hierbij erop, dat de rugleuning plat ligt.

12. Vastzetten van het voorwiel (afbeelding 10 a + 10 b)

Het voorwiel kan worden vastgezet door de draaikrans boven het wiel te vergrendelen of te ontgrendelen.





NL VERZORGING EN ONDERHOUD

Algemeen

Gelieve regelmatig de functies van uw kinderwagen te controleren. Let op de stabiliteit van het frame, op een vaste zitting van de schroeven, een veilige sluiting van de vergrendelingen, op een veilige zitting van de wielen alsook op functionele remmen. Controleer van tijd tot tijd de stofovertrekken op bestendigheid van de naden en plastic delen op de hoedanigheid ervan. Defecten c.q. versleten delen dienen absoluut te worden vervangen. Op dezelfde wijze handelt u met componenten, die gebroken, gescheurd, defect of versleten zijn. Gelieve daarbij slechts originele reserveonderdelen van Hauck te gebruiken.

Stel uw kinderwagen niet bloot aan overmatige zonnestraling. Dit kan leiden tot verbleken van de textielovertrekken en de plastic delen.

Reiniging van de overtrekken

Verwijder de overtrek van het frame door de lussen, drukknopen of schroeven los te maken. Gelieve voor het wassen de instructies op het ingenaaide wasetiket in acht te nemen.

Om de overtrek behoedzaam te verzorgen, reinigt u deze, door de overtrek slechts met een vochtige doek gelijkmatig af te wassen. Bij stofovertrekken met niet verwijderbare inlegdelen dient u tijdens de reiniging in acht te nemen, dat u het complete deel niet doornat maakt. Indien zich aan of in de overtrek geen plastic delen, houten delen of metalen delen bevinden, kunt u de overtrek bij 30° in de wasmachine wassen en bij een gemiddeld centrifugetoerental centrifugereren. Laat de overtrek in de buitenlucht, maar echter niet in volle zon drogen. Gelieve de overtrek niet in de droogtrommel te stoppen, om een krimpen te vermijden. Plaats de overtrekken eerst weer in de kinderwagen, nadat deze volledig droog zijn.

Reiniging van het frame

Droog de wagen na de reiniging of na het gebruik bij regen en sneeuw, met een zachte doek af. Om het frame van uw kinderwagen te reinigen gebruikt slechts een zacht zeepsop of lauwwarm water. Droog de wagen na de reiniging of na het gebruik bij regen en sneeuw, met een zachte doek af. Kunststofdelen kunnen met een in de handel gebruikelijk reinigingsmiddel schoongemaakt worden.





Instandhouding van de wielen

NL

Reinig en onderhoud de wielen regelmatig. De behandeling met een siliconenspray of corrosiespray beschermt tegen roest en afzettingen. In de winter dient er op gelet te worden, dat strooizoutresten onverwijld worden verwijderd. Verwijder regelmatig het vuil van de wielen en de assen.





WICHTIG - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

IMPORTANT - KEEP IT FOR LATER READING

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UN
USAGE ULTERIEUR ET LE LIRE ATTENTIVEMENT

BELANGRIJK - BEWAAR ALS NASLAGWERK



hauck GmbH & Co KG T e l . : +49 (0)9562 / 986-0
Frohnlicher Str. 8 F a x . : +49 (0)9562 / 6272
D-96242 Sonnefeld E m a i l : info@hauck.de
Germany I n t e r n e t : <http://www.hauck.de>

 **hauck**
FUN FOR KIDS

